

Cuando Hitler robó el conejo rosa

Judith Kerr

Editorial: Alfaguara Juvenil
Lugar y fecha de edición:
Madrid, noviembre de 2007
Ilustración de cubierta: Juan Ramón Alonso
Ilustraciones interiores: Judith Kerr
Cantidad de páginas: 266
Serie: Azul (desde 12 años)



Guía de lectura

1. La autora

Judith Kerr nació en Berlín en el seno de una familia de origen judío. En 1933, tuvo que emigrar con su familia, huyendo de los nazis, hacia Suiza y luego a Francia, hasta que en 1936 se instalaron definitivamente en Inglaterra. Finalizados sus estudios de arte, Judith trabajó como pintora, diseñadora y guionista de la BBC, comenzando bastante más tarde su labor como escritora.

2. Síntesis del libro

Personajes: la protagonista es Anna, una niña de nueve años de origen judío; su grupo familiar está compuesto por Max, su hermano, y sus padres. Otros familiares que aparecen en diferentes circunstancias son el tío Julius, la abuela Omamá, la tía abuela Sarah y el primo Otto. Entre los amigos y vecinos se destacan los Gunther, en Berlín; los Zwirn, en Zúrich y los Fernand, en París.

Lugar: la acción se inicia en Berlín (Alemania) para luego desplazarse a un pueblito a orillas del lago de Zúrich (Suiza) y, posteriormente, a París (Francia), para finalizar en Londres (Inglaterra).

Argumento: Anna vive con su familia en Berlín. Corre el año 1933 y la figura de Hitler comienza a cobrar cada vez más trascendencia política. El papá de Anna, escritor y firme opositor de las ideas nazis, debe huir a Praga; más tarde, el resto de la familia va a su encuentro para refugiarse en Suiza. Entre los objetos que Anna tiene que dejar atrás está el conejo de peluche rosa, uno de sus juguetes favoritos. De este modo, la protagonista inicia un viaje en el que deberá enfrentar nuevas circunstancias y los difíciles tiempos que se avecinan.

Análisis: Esta novela se encuentra organizada en veinticuatro capítulos. Basada en la propia experiencia de la autora como refugiada, recrea los años previos (1933-1935) a la Segunda Guerra Mundial desde la perspectiva de Anna, una niña judía que ama dibujar y escribir y sueña con ser tan famosa como su papá. Por lo dicho, el texto es fuertemente autobiográfico, aunque no apela a la primera persona, como suele ocurrir en este tipo de obras tan ligadas a lo testimonial, sino a un narrador omnisciente.

La obra se enmarca dentro del realismo literario ya que representa, tratando de ser lo más fiel posible, no solo la conflictiva política de la época, sino también los ambientes y costumbres de cada país a través de descripciones y referencias (geográficas, históricas y sociales) muy precisas.

El tiempo del relato es lineal y permite ver claramente cómo el avance del nazismo va condicionando las circunstancias de vida de esta familia mientras Anna transita su infancia. Así, los tres primeros capítulos nos introducen en el clima de ese período (el ascenso político de Hitler, la huida del padre gracias a la ayuda de un policía) que tienen en el incendio del Reichstag (febrero de 1933) su referencia más fuerte; días después, mientras se producen las elecciones que consagran a Hitler como canciller, la familia abandona Berlín. El desarrollo de la historia corresponde a la mayor parte del libro: la estadía en Suiza y, más tarde, en París. Tanto en uno como en otro sitio se producen algunos episodios ligados con el antisemitismo; los términos que comienzan a llamar la atención de Anna ("campo de concentración", "Depresión") dan la pauta de cómo se agrava el panorama. El desenlace que abarca los tres últimos capítulos se desarrolla durante el verano de 1935; la economía se vuelve insostenible en Francia y una oportunidad laboral para su padre favorece el traslado de la familia a Londres.

Es sin duda un acierto el modo en que la autora va recreando la situación de los judíos en Europa. El

enemigo y los obstáculos acechan pero estas circunstancias, por cierto muy angustiantes, son matizadas con el humor (episodio de la compra de lápices en una papelería parisina), la presencia de personajes solidarios (los Zwirn, los Fernand y algunos familiares, tal es el caso de Omamá y la tía abuela Sarah) y las anécdotas que hacen a la vida cotidiana de esta familia (la escuela, las tareas domésticas, las disputas entre hermanos). Por lo dicho, *Cuando Hitler robó el conejo rosa* ofrece un relato exquisito para acercar a los chicos a la problemática de los refugiados judíos y a las vicisitudes del crecimiento desde una prosa sencilla, con diálogos ágiles y un relato atrapante de principio a fin.

3. Temas transversales y conexiones curriculares

Temas transversales

■ Educación para la no discriminación

- Investigar la definición de antisemitismo. ¿Cuál es el origen de este concepto? ¿Cuáles son las tres épocas que diferencian los especialistas sobre el tema? ¿Qué formas adquirió el antisemitismo? ¿Qué episodios se mencionan en la novela ligados a la persecución de los judíos? Rastrear ejemplos (la pelea de los nazis contra los *socis* en el colegio de Max, la quema de los libros del papá de Anna, el retiro de pasaportes, etcétera).

■ Educación para la convivencia

- Anna se sorprende frente a las costumbres y formas de ser de los habitantes de los países donde se radica temporalmente con sus padres (la manera que tienen los suizos de expresar aprecio, los festejos del 14 de Julio en París, el silencio y la corrección de los ingleses). Identificar esos comentarios de la protagonista. Luego, compartir anécdotas similares que hayan vivido o conozcan por boca de familiares o amigos. Por último, reflexionar sobre el respeto hacia las tradiciones, los usos y las costumbres propios de cada sociedad.

Conexiones curriculares

■ Con Literatura

- Les sugerimos la lectura de *Cuentos con fantasmas y demonios de la tradición judía*, de Ana María Shua

para conocer las leyendas y personajes míticos que hacen a la cultura de este pueblo. También pueden leer *El loco de Praga* de Lucía Laragione, novela que relata las peripecias de los judíos en los tiempos del rabino Lew y la creación del mítico Golem. Por último, en *El compañero desconocido* de Marcelo Birmajer pueden encontrar varios cuentos sobre las vivencias de un chico judío que vive en el barrio de Once. Los tres títulos pertenecen a la Serie Azul, de Alfaguara Juvenil.

- Si prefieren trabajar con textos no ficcionales, les recomendamos *La maleta de Hana. Un relato verídico* de Karen Levine. Esta historia arranca en el seno de una familia checoslovaca en la década del treinta y llega hasta nuestros días a través de un singular objeto: la maleta de una niña judía.

■ Con Ciencias sociales

- Rastrear en el libro los indicios que permiten reconstruir el momento histórico para luego investigarlo y poner en contexto la novela. Por ejemplo, el incendio del Reichstag, las elecciones de 1933, las restricciones a los judíos, la Depresión.

- Confeccionar una lista con los escenarios en los que transcurre la historia (Berlín, Praga, Zúrich, París...) y, con la ayuda de un mapa de Europa, reproducir el recorrido que realiza Anna y su familia. Luego, explicar los motivos que los llevan a trasladarse a cada uno de esos lugares y las razones porque deben abandonarlos. Por último, buscar imágenes de los sitios emblemáticos de cada una de esas ciudades que se mencionan en la novela (el lago de Zúrich, la Torre Eiffel, el Arco del Triunfo, la catedral de Nôtre Dame, el río Támesis, entre otros).

- A lo largo del libro se mencionan algunos personajes de la época (Charles Chaplin, Sigmund Freud, H. G. Wells, Alfred Einstein). Averiguar sus biografías para poder interpretar el sentido de su inclusión en los diálogos.

4. Contenidos

■ Conceptuales

- ✓ La novela: estructura narrativa, temas, características.

- ✓ El realismo: la construcción del verosímil.
- ✓ Ficción y elementos autobiográficos.
- ✓ Clasificación de personajes: protagonista, principales, secundarios.

■ Procedimentales

- ✓ Análisis de los elementos constitutivos de la novela.
- ✓ Identificación de los indicios que el autor incluye en el texto para que el lector pueda reconstruir el momento histórico al que alude la ficción.
- ✓ Vinculación de aspectos de la biografía del autor con los contenidos de la obra.
- ✓ Localización de características, razones y motivaciones de los personajes. Clasificación según su importancia.

■ Actitudinales

- ✓ Reflexión de problemáticas planteadas en la novela que van más allá de la ficción.
- ✓ Valoración de las posibilidades que brinda la literatura para elaborar experiencias vitales e históricas a través de la lectura y la escritura.

5. Propuestas de actividades

Antes de la lectura

■ Experiencias y conocimientos previos

- Completar las siguientes frases para repasar con los chicos el concepto de novela.
 - La novela pertenece al género.....
 - Se caracteriza por ser un texto.....y poseer..... personajes.
 - La estructura canónica de la narración se organiza en
 - Los tipos de narrador que conocemos son....., y

- Organizar a los alumnos en pequeños grupos y entregarles palabras clave relacionadas con esta novela (judío / Hitler / refugiado / esvástica / nazismo / campo de concentración) o fotografías que aludan al tema. Promover la conversación mediante preguntas: ¿qué saben acerca de estos términos? ¿Con qué los asocian? ¿Qué observan en las imágenes? Luego, hacer una puesta en común para evaluar qué conceptos manejan los alumnos sobre el tema. A continuación, el / la docente considerará la necesidad de planificar investigaciones para aclarar y profundizar ciertos contenidos.

■ Trabajo con los paratextos

- Describir la tapa, analizar los elementos que la componen y su ubicación en el espacio. ¿Qué sensación transmiten? Luego, leer el comentario de contratapa.
- Revisar las ilustraciones interiores. ¿Qué personajes aparecen? ¿Cuáles se repiten? ¿Qué pueden deducir a partir de sus acciones, vestimenta y gestos? ¿A qué género pertenecerá la novela (fantástico, realista, maravilloso)? Justificar las hipótesis. ¿Qué dibujo se relaciona directamente con la imagen de cubierta? ¿Han podido identificar alguno de los escenarios de la historia? Anotar todas las respuestas.

Comprensión de la lectura

- Como en la novela se suceden muchos acontecimientos, realizar una breve reseña de cada capítulo. Luego, proponer un título que aluda al hecho principal de cada uno de ellos.
- Determinar cómo está estructurada la narración y cuál es el tipo de narrador.
- Organizar la lista de personajes a medida que avancen con la lectura. ¿Quiénes son los personajes principales? ¿Cuáles pueden ser considerados secundarios? ¿Quiénes tienen actitudes solidarias y aparecen como ayudantes de la familia de Anna? Justificar las respuestas. ¿Cómo podrían agruparlos (amigos, vecinos, compañeros de colegio)? ¿Quiénes actúan como antagonistas? ¿Cuál es el personaje que gravita todo el tiempo sobre el destino de la familia?

● Responder:

-¿Cuántos años tiene Anna cuando comienza el relato? ¿Y cuántos cuando termina? ¿Qué período de tiempo abarca la novela?

-¿En qué momento la protagonista empieza a interesarse por lo que ocurre en Alemania? A Anna hay muchas palabras que le resultan nuevas, por ejemplo, "confiscación de la propiedad". ¿Qué otros términos le llaman la atención?

-¿Cuál es el sueño de Anna? ¿De dónde toma la idea de que los genios han tenido "una infancia difícil"? ¿En qué capítulos se retoma este asunto?

-¿Qué tipo de textos escribe la niña? ¿Qué características tienen? ¿Cuándo cambia la temática de sus poemas? ¿Creen que hay indicios que permitan afirmar que Anna se convertirá en escritora? Justificar.

-¿Cuáles son los desafíos más importantes que debe sortear la protagonista?

-¿Cómo vive el hecho de ser judía?

● Analizar la evolución de los restantes integrantes de la familia (el papá, la mamá y Max). Comparar los primeros capítulos con los finales para ver cuáles han sido los cambios más significativos que experimentaron cada uno de ellos.

● Explicar el título de la novela. ¿En qué situaciones Anna recuerda a su conejo? ¿Qué sentimientos experimenta la niña en esos pasajes? ¿Por qué el título de la obra admite una interpretación metafórica? Justificar.

● Identificar las historias de otros personajes judíos que se interpolan en la novela (el famoso catedrático, Blumenthal, el tío Julius, Herr Rosenfeld).

Después de la lectura

● Para conversar con los chicos: ¿qué les pareció la novela? ¿Qué piensan de Anna? ¿Qué habría pasado si la familia no se hubiera ido de Berlín? ¿Por qué fue un acierto instalarse finalmente en Londres? ¿Cuáles consideran que han sido las consecuencias más duras del exilio? ¿Qué aspectos positivos destaca la autora? ¿Podemos decir que la infancia de esta niña admite el calificativo de "difícil"? Justificar las respuestas e intercambiar opiniones.

● Identificar las correspondencias que puedan detectar entre la ficción y la biografía de Judith Kerr.

● El personaje de Hitler merece un capítulo aparte para el análisis de la novela. En primer lugar, sugerimos ubicar aquellos pasajes en los que se lo menciona para ver qué dicen sobre él los personajes. Luego, les proponemos realizar una investigación para relevar información sobre su figura y compartirla en una puesta en común. Para finalizar, y teniendo en cuenta que en el capítulo uno se menciona a Charles Chaplin, recomendamos la proyección de *El Gran Dictador* para analizar el personaje desde la sátira.

● Organizar una visita al Museo del Holocausto, ubicado en Montevideo 919, Ciudad Autónoma de Buenos Aires. Para más información pueden consultar su página web: <http://www.fmh.org.ar/index.htm>

6. Taller de escritura

● Escribir la composición que Anna hizo en el examen a partir del título "Un Viaje". Tengan en cuenta los comentarios sobre el contenido de ese texto que se hacen en las páginas 235 y 236.

● Leer fragmentos del *Diario de Ana Frank* y comentarlos. Luego, elegir alguno de los episodios que más les hayan gustado de la novela de Judith Kerr. Suponiendo que Anna también hubiera llevado un diario íntimo, ¿cómo habría narrado ese hecho?

● Imaginar cómo se desarrolló la vida de la protagonista y su familia en Londres entre 1935 y 1936. Investigar los acontecimientos sobresalientes de esos años. No olviden incluir alguna referencia a monumentos o sitios de la capital inglesa para hacer más verosímil el relato.

● Anna disfrutaba mucho escribiendo poemas e ilustrándolos. Escribir poesías a partir de los temas preferidos de cada uno. Luego, ilustrarlas.

Redacción: María Cristina Pruzzo